



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



お問い合わせ番号

(item number) EN 132 302 331 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage Paid		諸料金											
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額		Postage Paid											
				g		円 (yen)													
TEL +82-70-8028-0952		FAX		To (Addressee) Name & Address															
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-9703-9034							
												FAX 010-9703-9034							
Health food						3				USD18.24		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents							
Health food						3				USD18.54									
Health food						3				USD19.77									
												日本円換算合計 (円)							
												Total Value 5655 Yen							
No commercial value for customs purpose only.																			
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.												☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks																ご署名 (Signature of recipient)			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



item number

EN 132 302 331 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address Kim In-tae Kim In-tae 1107, 102-dong, 3, Sareung-ro 452beon-gil, Jingeon-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jingeon-eup, Dongseong Apartment)		Postal Code 12137					
								Country KOREA			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		TEL 010-9703-9034					
				Health food		FAX 010-9703-9034					
				Health food		次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.					
				Health food		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample					
						☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others					
						☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents					
						日本円換算合計 (円)					
						Total Value 5655 Yen					
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.											
☐ 20万円超 申告対象郵便物											
この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces											
ご署名 (Signature of recipient)											

ご署名 (Signature of recipient)

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 10 / 11

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN132302331JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim In-tae Kim In-tae 1107, 102-dong, 3, Sareung-ro 452beon-gil, Jingeon-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jingeon-eup, Dongseong Apartment) 12137, KOREA TEL 010-9703-9034 FAX 010-9703-9034	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 132 302 331 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 10 11		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Kim In-tae Kim In-tae 1107, 102-dong, 3, Sareung-ro 452beon-gil, Jingeon-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jingeon-eup, Dongseong Apartment) Postal Code 12137		Country KOREA		TEL 010-9703-9034 FAX 010-9703-9034 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents					
Postal Code 135-0064 JAPAN								TEL +82-70-8028-0952 FAX		日本円換算合計 (円) Total Value 5655 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight			
Health food						3		USD18.24			
Health food						3		USD18.54			
Health food						3		USD19.77			
No commercial value for customs purpose only.											
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の標記のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender											

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp



*E N 1 3 2 3 0 2 3 3 1 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 132 302 331 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちちと
同様にちちとちちと
✂

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お送り先 		Kim In-tae Kim In-tae 1107, 102-dong, 3, Sareung-ro 452beon-gil, Jingeon-eup, Namyangju-si, Gyeonggi-do (Jingeon-eup, Dongseong Apartment)					
135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL010-9703-9034 FAX 010-9703-9034					
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
Health food				3		USD8.24	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐	☐
Health food				3		USD8.54	☒ 贈り品 ☐ その他	☐	☐
Health food				3		USD9.77	☐ 返送品 ☐ 書籍	☐	☐
							日本円換算額合計 (円)		5655
						No commercial value for customs purpose only.			

受付局控

10年保存





* E N 1 3 2 3 0 2 3 1 J P *

※ 内容は危険物に該当しません。危険物の増徴のため、開封される場合があることに留意します。

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別